



¡Muéstranos tu impacto!

Participa en el 4.º concurso fotográfico anual de Abt y ayúdanos a elegir a los ganadores.

¿De qué manera ha ayudado Abt a mejorar la vida de la gente? ¿Qué innovaciones ha liderado Abt? ¿De qué forma promueve Abt el conocimiento y la investigación? ¡Enséñanoslo!

PARA ACCEDER

1. Envía tus participaciones por correo electrónico a AbtPhotos@abtassoc.com. Envía archivos con la máxima resolución posible, preferiblemente como jpeg.
2. Incluye un pie de imagen en el que expliques cómo la foto captura el impacto de Abt.

PARA ACCEDER

Mary Maguire, Jay Knott y Kathleen Flanagan seleccionarán a diez finalistas y se publicarán en **la cuenta de Instagram de Abt** (<https://instagram.com/abtassociates>) a comienzos de mayo. Mary Maguire anunciará por correo electrónico el inicio y el fin de las valoraciones.

VOSOTROS, los trabajadores de Abt, seleccionareis los tres ganadores que mejor muestren el impacto de Abt dándole a "me gusta" en tres de las fotos de Instagram O enviando un correo electrónico con el nombre de vuestros tres favoritos a Doug Trapp: AbtPhotos@abtassoc.com.

PREMIOS

Las tres mejores fotos se imprimirán y se enviarán a sus propietarios en un formato adecuado para la exposición. Las participaciones ganadoras también se presentarán en los materiales de Abt Associates, se expondrán en las oficinas de Cambridge y Bethesda, así como en las oficinas internacionales de los ganadores, y convertirán al fotógrafo en una celebridad dentro de Abt.

Para ver a los anteriores ganadores y a algunos finalistas, lee las historias previas en nuestra web sobre los concursos de [2012](#), [2013](#) y [2014](#).

NORMAS

- Los participantes deben ser trabajadores de Abt.
- Hay un límite de tres participaciones por persona.
- La fecha límite de las participaciones es el 1 de mayo de 2015. Todas las fotos deben ser originales y no haber sido retocadas ni manipuladas digitalmente.
- Los participantes deberían intentar obtener al menos autorización verbal o, si fuera posible, una autorización firmada de la foto, de todo aquel que sea identificable en dichas fotos. El formulario de autorización para la foto está disponible en AGI: <https://abtassoc.sharepoint.com/departments/AbtForms/Abt-Associates-Photo-Release-Form.pdf>
- Abt Associates asumirá los derechos de las fotos.



¿Preguntas? Envía un correo electrónico a Doug Trapp: abtphotos@abtassoc.com.



Montrez-nous votre impact!

Participez au 4e concours photo annuel d'Abt – et aidez-nous à choisir les gagnants.

Comment la société Abt a-t-elle aidé à améliorer la vie des individus ? Pour quelles innovations la société Abt a-t-elle été un pionnier ? Comment la société Abt permet-elle de faire progresser les connaissances et la recherche ? **Montrez-nous !**

POUR PARTICIPER

1. Envoyez vos clichés par e-mail à AbtPhotos@abtassoc.com. Envoyez les fichiers en résolution maximale, de préférence au format JPEG.
2. Veuillez inclure une légende pour expliquer la manière dont la photo capture l'impact d'Abt.

PROCESSUS DE SÉLECTION

Dix finalistes seront sélectionnés par Mary Maguire, Jay Knott et Kathleen Flanagan, et ils seront annoncés sur le compte Instagram d'Abt (<https://instagram.com/abtassociates>) début mai. Mary Maguire annoncera le début et la fin du processus de sélection par e-mail.

VOUS, soit les membres du personnel d'Abt, choisirez les trois gagnants qui montrent le mieux l'impact d'Abt, en aimant trois photos sur Instagram OU en envoyant un e-mail désignant vos trois favoris à Doug Trapp à l'adresse AbtPhotos@abtassoc.com.

PRIX

Les trois meilleures photos seront imprimées et envoyées à leur propriétaire dans un format convenant à leur exposition. Les clichés gagnants figureront également dans des matériels Abt Associates, seront exposés dans les bureaux de Cambridge et de Bethesda ainsi que dans le bureau international des gagnants, apportant ainsi célébrité à leur photographe.

Pour savoir quels ont été les gagnants précédents et les finalistes, veuillez lire en ligne les récits sur les concours antérieurs de [2012](#), [2013](#) et [2014](#).

RÈGLEMENT

- Les participants doivent être des employés actuels d'Abt.
- Limite de trois clichés par personne.
- L'échéance pour soumettre vos clichés est le 1er mai 2015. Toutes les photos doivent être originales, non retouchées ou manipulées de façon numérique.
- Les participants doivent essayer d'obtenir au minimum la permission verbale ou, si possible, une décharge d'utilisation de photo signée, de la part de toute personne qui peut facilement être identifiée sur les photos. Le formulaire de décharge d'utilisation de photo est disponible sur AGI: <https://abtassoc.sharepoint.com/departments/AbtForms/Abt-Associates-Photo-Release-Form.pdf>
- Abt Associates possédera les droits des photos.



Des questions ? Envoyez un e-mail à Doug Trapp à abtphotos@abtassoc.com.



Mostre-nos o seu impacto!

Participe no 4º concurso anual de fotografia da Abt – e ajude-nos a escolher os vencedores.

Como é que a Abt tem ajudado a melhorar a vida das pessoas? Que inovações é que a Abt liderou? Como é que a Abt está avançar no conhecimento e investigação? **Mostre-nos!**

PARA PARTICIPAR

1. Envie as suas fotos por e-mail para AbtPhotos@abtassoc.com. Envie ficheiros com o máximo de resolução possível, de preferência no formato jpeg.
2. Inclua uma legenda a explicar como a foto captura o impacto da Abt.

AVALIAÇÃO

Serão selecionados dez finalistas por Mary Maguire, Jay Knott e Kathleen Flanagan e a informação será publicada **na conta de Instagram da Abt** (<https://instagram.com/abtassociates>) no início de maio. Mary Maguire irá anunciar por e-mail quando começa e termina a votação.

VOCÊ e a equipa da Abt irão escolher os três vencedores que mostraram da melhor forma o impacto da Abt clicando em "gosto" em três fotos no Instagram OU enviando um e-mail mencionando as suas três favoritas a Doug Trapp em AbtPhotos@abtassoc.com.

PRÉMIOS

As três melhores fotos serão impressas e enviadas para os seus criadores num formato adequado para ser exibido. As participações vencedoras também irão aparecer em materiais da Abt Associates, serão exibidas nos escritórios de Cambridge e Bethesda, bem como no escritório internacional dos vencedores, e tornarão o fotógrafo numa celebridade na Abt.

Para ver os vencedores anteriores e alguns finalistas, leia as notícias dos anos anteriores na Web sobre os concursos de [2012](#), [2013](#) y [2014](#).

REGRAS

- Os participantes têm de ser funcionários atuais da Abt.
- Limite de três participações por pessoa.
- O prazo final de entregas é 1 de maio de 2015. Todas as fotos deverão ser originais, sem serem retocadas ou digitalmente manipuladas.
- Os participantes devem tentar obter uma autorização verbal -- ou, se possível, por escrito -- de todas as pessoas que sejam facilmente identificáveis nas fotos. O formulário de autorização está disponível no AGI: <https://abtassoc.sharepoint.com/departments/AbtForms/Abt-Associates-Photo-Release-Form.pdf>
- A Abt Associates irá assumir os direitos das fotos.



Tem alguma questão? Envie um e-mail para Doug Trapp através de abtphotos@abtassoc.com.



ውጤትዎን ያሳዩን!

በኤ.ቢ.ቲ. (Abt) አራተኛ ዓመታዊ የAbt የፎቶ ውድድር – ተሳታፊ ይሁኑ፤ እንዲሁም አሸናፊውን በመምረጥ

እንዴት ነው Abt የሰዎችን ሕይወት ለማሻሻል የረዳው? Abt የመራቸው ፈጠራዎች ምንድን ናቸው? Abt እንዴት ነው እውቀትን እና ምርምርን የሚያሳድገው? ያሳዩን!

በውድድሩ ለመሳተፍ

1. ፎቶዎቹን በኢሜል አድራሻ፡- AbtPhotos@abtassoc.com ይላኩ። ፋይሎቹን ሲልኩ በተቻለ መጠን በከፍተኛ ሪዞሎሽን/ጥራት ይሁኑ፤ በ jpeg ሲሆን ይመረጣል።
2. ፎቶው የ Abt ን ውጤት እንዴት እንደሚያሳይ አጭር የመግለጫ ጽሑፍ ያካቱ።

ዳኝነት

አሥር የፍጻሜ ተወዳዳሪዎች በ Mary Maguire ፣ Jay Knott እና Kathleen Flanagan ይመረጣሉ እንዲሁም በ Abt ኢንስቲትዩት (Instagram) አካውንት ላይ (<https://instagram.com/abtassociates>) በሜይ ወር መጀመሪያ ላይ ይወጣሉ። Mary Maguire፣ ዳኝነቱ መቼ እንደሚጀምር እና እንደሚፈጸም በኢሜይል ያሳውቃሉ።

እናንተ የAbt ሰራተኞች የAbtን ውጤት በበለጠ የሚገልጹትን ሦስት አሸናፊዎች ትመርጣላችሁ፤ ይህን የምታደርጉትም በ Instagram ላይ ሦስት ፎቶዎችን ላይክ በማድረግ ወይም የወደድዋቸውን ሦስት ፎቶዎች ለ Doug Trapp በኢሜል አድራሻ፡- AbtPhotos@abtassoc.com በመላክ ነው።

ሽልማቶች

ሦስቱ አሸናፊ ፎቶዎች ይታተማሉ እና ግድግዳ ላይ ለመለጠፍ በሚያመች ሁኔታ ተደርገው ወደ ባለቤቶቹ ይላካሉ። አሸናፊዎቹ በኤ.ቢ.ቲ አጋሮች (Abt Associates) መዝገብ ላይ ይደረጋሉ፤ በCambridge እና በBethesda ቢሮዎች እና በአሸናፊዎቹ የዓለም አቀፍ ቢሮዎች ውስጥ ይሰቀላሉ እንዲሁም ፎቶግራፍ አንሺው በAbt ታዋቂ እንዲሆን ያደርገዋል።

የቀድሞ አሸናፊዎችን እና አንዳንድ ለፍጻሜ የደረሱ ተወዳዳሪዎችን ለማየት፤ እንዲሁም ስለ [2012](#)፣ [2013](#) እና [2014](#) ውድድሮች የቀድሞውን ድረ ገጽ ታሪኮችን ያንብቡ።

ደንቦች

- ተሳታፊዎች የ Abt የወቅቱ ሠራተኞች መሆን አለባቸው።
- አንድ ሰው ማቅረብ የሚችለው ሦስት ፎቶዎችን ብቻ ነው።
- ፎቶዎች የሚቀርቡበት የመጨረሻ ቀን ሜይ 1/2015 ነው። ሁሉም ፎቶዎች በኮምፒውተር ያልተስተካከሉ እና ያልተነካኩ አሪጅናል መሆን አለባቸው።
- ተሳታፊዎች በሚያቀርቡዎቸው ፎቶዎች ውስጥ በቀላሉ ሊታወቁ የሚችሉ ሰዎች ካሉ ከሰዎቹ ቢያንስ የቃል ፈቃድ ወይም ከተቻለ የተፈረመ የፎቶ መልቀቂያ ለማግኘት መጣር አለባቸው። የፎቶ መልቀቂያ ፎርም በሚከተለው ድረ ገጽ ላይ ይገኛል፡- AGI: <https://abtassoc.sharepoint.com/departments/AbtForms/Abt-Associates-Photo-Release-Form.pdf>
- የ Abt Associates ሰራተኞች በፎቶዎቹ ላይ መብት ይኖራቸዋል።



ጥያቄዎች? ፎቶዎቹን Doug Trapp በ abtphotos@abtassoc.com የኢሜል አድራሻ ይላኩ።